



Università degli Studi dell'Aquila

Il traduttore, "passator cortese" dell'intercultura

Seminario sulla traduzione

16 maggio 2013, Dipartimento di Scienze Umane
Aula 5A

MATTINA

Coordina: Prof.ssa Giovanna Parisse

Ore 10.30

Prof. Alberto Luchetti
(Direttore della *Rivista di psicoanalisi*,
membro SPI)

*La traduzione, esigenza e possibilità
dell'opera*

Ore 11.15

Prof. Corrado Bologna
(Università degli Studi Roma Tre e USI)
*Le traduzioni italiane di Baudelaire e di
Flaubert*

Ore 12

Dott. Giuliano Rossi
(Università degli Studi dell'Aquila)
*"Il voler[e]" di Dante: un desiderio tradotto
dal francese?*

Ore 12,30-13,30

Discussione

POMERIGGIO

Coordina: Dott.ssa Nausicaa Spinosa

Ore 15

Dott. Vincenzo Barca
(STRADE, Sindacato traduttori editoriali)
Traduzione e editoria

Ore 15.45

Dott. Giusy Muzzopappa
(Traduttrice per *L'Internazionale*, Africanista)
La traduzione giornalistica

Ore 16.30

Dott. Giuseppe Sofo
(Università degli Studi dell'Aquila)
*Scrivere in silenzio: la traduzione come
viaggio verso un altro sé*

Ore 17,30- 18,30

Discussione e conclusione